

UREDBE

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2021/374

z dne 27. januarja 2021

o spremembi Delegirane uredbe (EU) 2020/884 o odstopanju od Delegirane uredbe (EU) 2017/891 glede sektorja sadja in zelenjave in Delegirane uredbe (EU) 2016/1149 glede vinskega sektorja za leto 2020 v zvezi s pandemijo COVID-19 ter spremembi Delegirane uredbe (EU) 2016/1149

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1306/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o financiranju, upravljanju in spremljanju skupne kmetijske politike in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 352/78, (ES) št. 165/94, (ES) št. 2799/98, (ES) št. 814/2000, (ES) št. 1290/2005 in (ES) št. 485/2008 ⁽¹⁾ ter zlasti členov 62(1) in 64(6) Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ⁽²⁾ ter zlasti člena 53(b) in (h) v povezavi s členom 227 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Z Delegirano uredbo (EU) 2020/884 ⁽³⁾ so bila uvedena številna odstopanja od obstoječih pravil, med drugim v vinskem sektorju, katerih namen je izvajalcem v vinskem sektorju zagotoviti podporo za pomoč pri obvladovanju posledic pandemije COVID-19. Vendar na trgu z vinom kljub koristnosti teh ukrepov ni bilo mogoče ponovno vzpostaviti ravnovesja med ponudbo in povpraševanjem ter se zaradi sedanje pandemije tudi ne pričakuje, da bi ga bilo kratko- do srednjeročno mogoče ponovno vzpostaviti.
- (2) Poleg tega se ukrepi, sprejeti za obvladovanje pandemije COVID-19, nadaljujejo v večini držav članic in po svetu. Ti ukrepi vključujejo uvedbo omejitev glede velikosti družabnih srečanj in praznovanj ter glede možnosti uživanja hrane in pijače zunaj doma. Na nekaterih območjih še vedno veljajo ukrepi zapore ter odpoved javnih dogodkov in zasebnih zabav. Posredni učinek teh omejitev je nadaljnje zmanjšanje porabe vina v Uniji in potrjeno zmanjšanje izvoza vina v tretje države. Poleg tega negotovost glede trajanja krize, ki naj bi po pričakovanjih trajala tudi po koncu leta 2020, povzroča dolgoročno škodo vinskemu sektorju Unije, saj se poraba vina verjetno ne bo povečala, izvozni trgi pa bodo izgubljeni. Ta kombinacija dejavnikov znatno negativno vpliva na oblikovanje cen na trgu vina v Uniji. Zaloge, ki so bile na začetku tržnega leta 2019/2020 že rekordno visoke, so se še povečale. Nazadnje bo zelo donosna letina 2020, ki naj bi za približno 10 milijonov hektolitrov vina preseгла letino 2019, le še nadalje poslabšala razmere.
- (3) Zaradi dolgotrajnega trajanja omejitev, ki so jih države članice uvedle za obvladovanje pandemije COVID-19, in potrebe po ohranitvi omejitev se zato resne gospodarske motnje na glavnih prodajnih mestih za vino in posledični negativni učinki na povpraševanje po vinu še stopnjujejo.

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 549.

⁽²⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 671.

⁽³⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/884 z dne 4. maja 2020 o odstopanju od Delegirane uredbe (EU) 2017/891 glede sektorja sadja in zelenjave in Delegirane uredbe (EU) 2016/1149 glede vinskega sektorja za leto 2020 v zvezi s pandemijo COVID-19 (UL L 205, 29.6.2020, str. 1).

- (4) Glede na te izjemno resne motnje na trgu in kopičenje težkih razmer v vinskem sektorju zaradi uvedbe uvoznih tarif za vina Unije s strani Združenih držav Amerike oktobra 2019, ki se zdaj nadaljujejo zaradi veljavnih omejevalnih ukrepov zaradi svetovne pandemije COVID-19, se izvajalci v vinskem sektorju Unije še naprej srečujejo z velikimi težavami. Zato je upravičena nadaljnja podpora vinskemu sektorju.
- (5) Nadaljnje izvajanje ukrepov za obvladovanje krize v vinskem sektorju Unije, uvedenih z Delegirano uredbo (EU) 2020/884, je bistveno, da se lahko izvajalcem omogoči potrebna prožnost za izvajanje podpornih programov za vinski sektor Unije. Zlasti dodatna prožnost, ki zagotavlja izvajanje zelene trgatve na isti parceli dve ali več zaporednih let, prožnost pri uvedbi sprememb tekočih dejavnosti ter možnost plačila za delno izvedbo dejavnosti, podprtih v skladu s členoma 46 in 47 Uredbe (EU) št. 1308/2013, kadar popolna izvedba ni bila mogoča zaradi pandemije COVID-19, so zagotovile, da imajo izvajalci v vinskem sektorju Unije na voljo ustrezne instrumente za odziv na spremembe, ki jih je povzročila pandemija COVID-19, in na omejitve za njeno obvladovanje.
- (6) Ker naj bi se pandemija COVID-19 nadaljevala tudi po koncu leta 2020, torej v znatnem delu proračunskega leta 2021, je treba podaljšati uporabo ukrepov iz člena 2(1), (3), (4) in (6) Delegirane uredbe (EU) 2020/884 za obdobje proračunskega leta 2021.
- (7) Člen 54(1) Delegirane uredbe Komisije (EU) 2016/1149 (*) določa, da se podpora upravičencem izplača le, če pregledi pokažejo, da je bila celotna dejavnost oziroma da so bili vsi posamezni ukrepi celotne dejavnosti izvedeni v celoti. Vendar so dosedanje izkušnje pokazale, da je ob strogi uporabi te določbe, kadar posamezni ukrepi, ki so del dejavnosti, niso bili izvedeni v celoti, vendar je bil cilj celotne dejavnosti kljub temu dosežen, zadržanje celotnega zneska podpore za zadevno dejavnost v nekaterih primerih krivično in nepravilno.
- (8) Povratne informacije, ki so jih države članice predložile Komisiji, kažejo, da uporaba pravila iz člena 54(1) Delegirane uredbe (EU) 2016/1149 povzroči nesorazmerno zmanjšanje finančnih sredstev za tiste upravičence, ki so uspešno izvedli velik del odobrene dejavnosti, vendar niso dokončali posameznih ukrepov, ki niso nujni za uspešno izvedbo dejavnosti. Nedokončanje takih posameznih ukrepov ne ogroža ciljev celotne dejavnosti, ki jih je v nekaterih okoliščinah mogoče doseči kljub delni izvedbi. V takih primerih se ne zdi upravičeno, da se plačilo podpore v celoti zadrži ali da se zahteva vračilo podpore, plačane za ustrezno izvedene ukrepe.
- (9) Zadržanje celotne podpore v takih primerih denarno kaznuje tiste upravičence, ki so večinoma izvedli celotno dejavnost in so tako vložili čas, sredstva in trud v zaključene ukrepe. Ta potencialno nepravilni učinek se še stopnjuje zaradi pandemije COVID-19 in z njo povezanih težav z denarnim tokom.
- (10) Da bi zagotovili sorazmernost v zvezi s plačilom dejavnosti v okviru podpornih programov za vino in preprečili pretirano kaznovanje vinskega sektorja Unije, ki je že tako oslavljen zaradi težkih razmer na trgu in pandemije COVID-19, bi bilo treba delno podporo izplačati za dejavnosti, ki niso izvedene v celoti, če je splošni cilj dejavnosti dosežen. Zato je primerno zagotoviti, da so v celoti izvedeni ukrepi, ki so del take dejavnosti, upravičeni do podpore Unije.

(*) Delegirana uredba Komisije (EU) 2016/1149 z dne 15. aprila 2016 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede nacionalnih podpornih programov v vinskem sektorju in o spremembi Uredbe Komisije (ES) št. 555/2008 (UL L 190, 15.7.2016, str. 1).

- (11) V takih primerih bi bilo treba podporo za dejavnost izračunati kot vsoto podpore za ukrepe, ki so bili v celoti izvedeni, zmanjšano za 100 % zneska podpore, dodeljenega ukrepom, ki niso bili izvedeni, da se zagotovi, da upravičenec prejme znesek, ki je sorazmeren s prizadevanjem za popolnoma izvedene ukrepe.
- (12) Delegirani uredbi (EU) 2020/884 in (EU) 2016/1149 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (13) Da bi se izognili motnjam pri izvajanju ukrepov za obvladovanje krize v vinskem sektorju Unije in zagotovili nemoten prehod med obema proračunskima letoma, bi morala ta uredba začeti veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*, spremembe Delegirane uredbe (EU) 2020/884 pa bi se morale uporabljati retroaktivno od 16. oktobra 2020 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Spremembe Delegirane uredbe (EU) 2020/884

Člen 2 Delegirane uredbe (EU) 2020/884 se spremeni:

(1) odstavek 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. Z odstopanjem od člena 22 Delegirane uredbe (EU) 2016/1149 se lahko v letih 2020 in 2021 zelena trgatev izvede dve ali več zaporednih let na isti parceli.“;

(2) odstavek 3 se nadomesti z naslednjim:

„3. Z odstopanjem od člena 53(1) Delegirane uredbe (EU) 2016/1149 lahko države članice v ustrezno upravičenih primerih, povezanih s pandemijo COVID-19, dovolijo izvedbo sprememb, do katerih pride do 15. oktobra 2021, brez predhodne odobritve, če ne vplivajo na upravičenost katerega koli dela dejavnosti in njenih splošnih ciljev ter če se ne prekorači skupni znesek podpore, ki je bila odobrena za to dejavnost. Upravičenci o takih spremembah obvestijo pristojni organ v rokih, ki jih določijo države članice.“;

(3) odstavek 4 se nadomesti z naslednjim:

„4. Z odstopanjem od člena 53(1) Delegirane uredbe (EU) 2016/1149 lahko države članice v ustrezno upravičenih primerih, povezanih s pandemijo COVID-19, upravičencem dovolijo, da predložijo spremembe, do katerih pride do 15. oktobra 2021 in s katerimi se spreminja namen celotne dejavnosti, ki je bila že odobrena v okviru ukrepov iz členov 45, 46, 50 in 51 Uredbe (EU) št. 1308/2013, če so dokončani vsi posamezni ukrepi, ki so del celotne dejavnosti. Upravičenci o takih spremembah obvestijo pristojni organ v roku, ki ga določijo države članice, in zaprosijo za predhodno dovoljenje pristojnega organa.“;

(4) odstavek 6 se nadomesti z naslednjim:

„6. Z odstopanjem od tretjega, četrtega, petega in šestega pododstavka člena 54(4) Delegirane uredbe (EU) 2016/1149 države članice za zahteve za plačilo, predložene do 15. oktobra 2021, izračunajo znesek podpore za plačilo na podlagi površine, ki je bila določena s pregledi na kraju samem po izvedbi, če se dejavnosti, ki prejemajo podporo na podlagi členov 46 in 47 Uredbe (EU) št. 1308/2013, iz razlogov v zvezi s pandemijo COVID-19 ne izvajajo na celotni površini, za katero je bila vložena vloga za podporo.“

Člen 2

Spremembe Delegirane uredbe (EU) 2016/1149

Člen 54 Delegirane uredbe (EU) 2016/1149 se spremeni:

(1) odstavek 2 se nadomesti z naslednjim:

„2. Kadar se podpora običajno izplača šele po izvedbi celotne dejavnosti, se kljub temu izplača za posamezne izvedene ukrepe, če pregledi pokažejo, da preostalih ukrepov ni bilo mogoče izvesti zaradi višje sile ali izjemnih okoliščin v smislu člena 2(2) Uredbe (EU) št. 1306/2013, ali če pokažejo, da je bil celotni cilj dejavnosti dosežen, čeprav preostali ukrepi niso bili izvedeni.“;

(2) vstavi se naslednji pododstavek:

„2a. Če pregledi pokažejo, da celotna dejavnost iz vloge za podporo ni bila v celoti izvedena, vendar je bil splošni cilj dejavnosti kljub temu dosežen, države članice izplačajo podporo za posamezne ukrepe, ki so bili izvedeni v skladu z odstavkom 2, in uporabijo kazen v višini 100 % zneska, prvotno dodeljenega za tiste ukrepe v vlogi za podporo, ki niso bili v celoti izvedeni.

Kadar je znesek podpore, izplačane po izvedbi posameznih ukrepov, višji od zneska, ki je bil določen kot dolgovan po opravljenih pregledih, države članice izterjajo nepravilno izplačano podporo.

Če je bilo v takšnih primerih izplačano predplačilo, se lahko države članice odločijo za uporabo kazni.“;

(3) v odstavku 3 se prvi pododstavek nadomesti z naslednjim:

„3. Če pregledi pokažejo, da celotna dejavnost iz vloge za podporo ni bila v celoti izvedena iz drugih razlogov, kot so navedeni v odstavku 2, in če je bila podpora izplačana po izvedbi posameznih ukrepov, ki so del celotne dejavnosti iz vloge za podporo, države članice izterjajo izplačano podporo.“

Člen 3

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 1 se uporablja od 16. oktobra 2020.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 27. januarja 2021

Za Komisijo
Predsednica
Ursula VON DER LEYEN